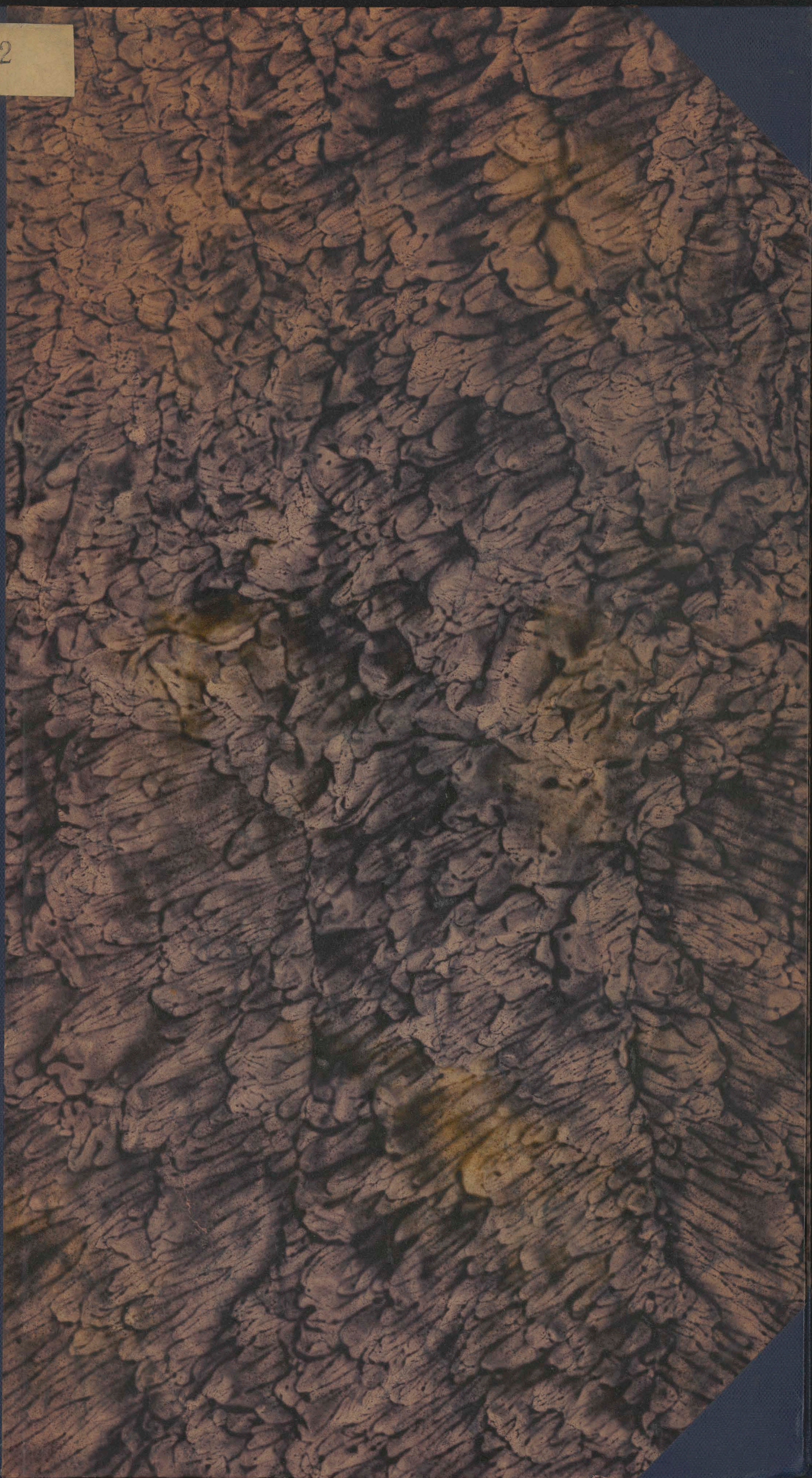


7052  
III





Benedykta Dybowskiego uwagi o książce Wandolina Czernika

p.t. Pamiętniki veterana 1864 r. (Wilno 1914).

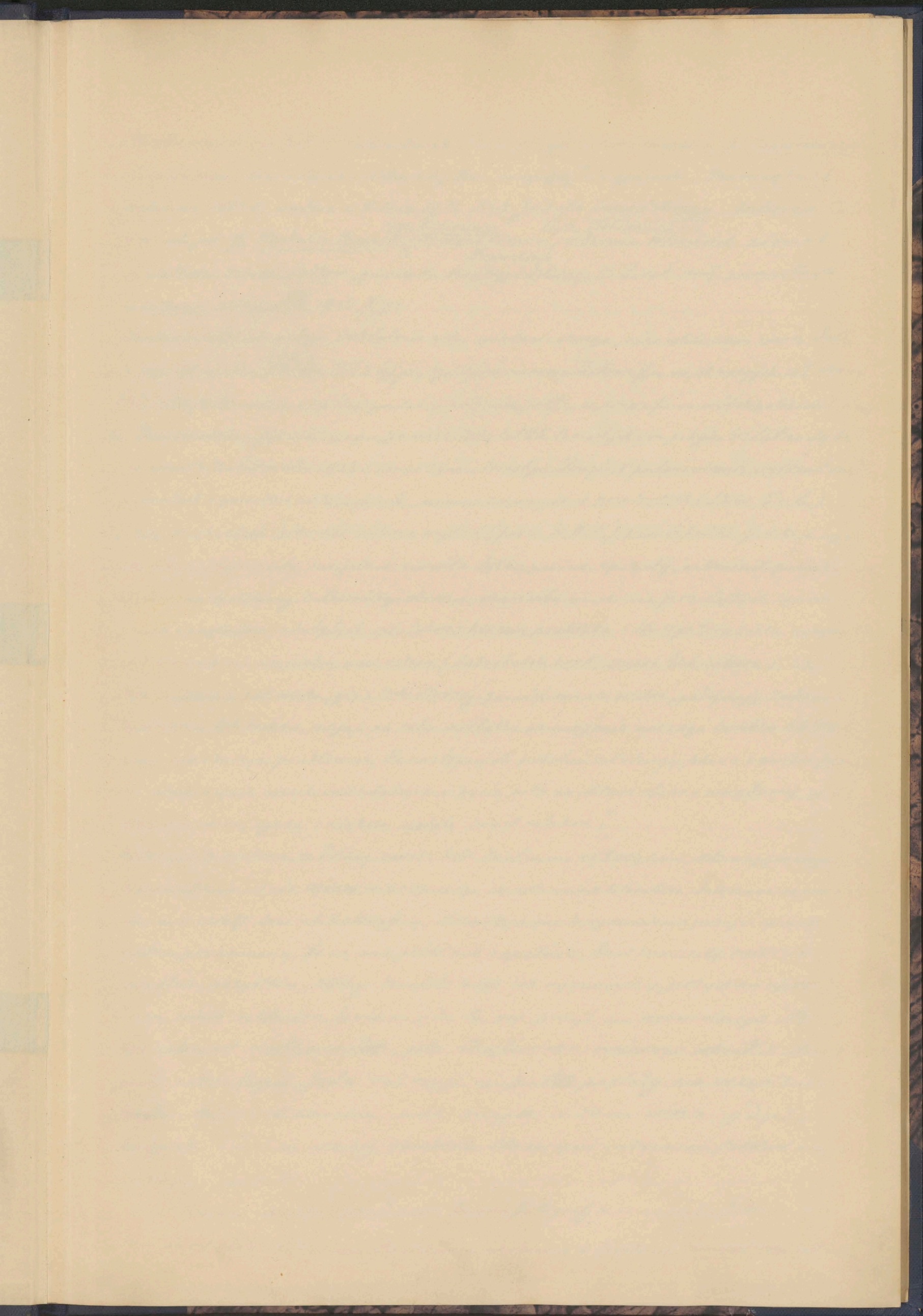
Danował autor dnia 17.V.1926; opracowano w r. 1937.

~~Inyb 15/1926~~

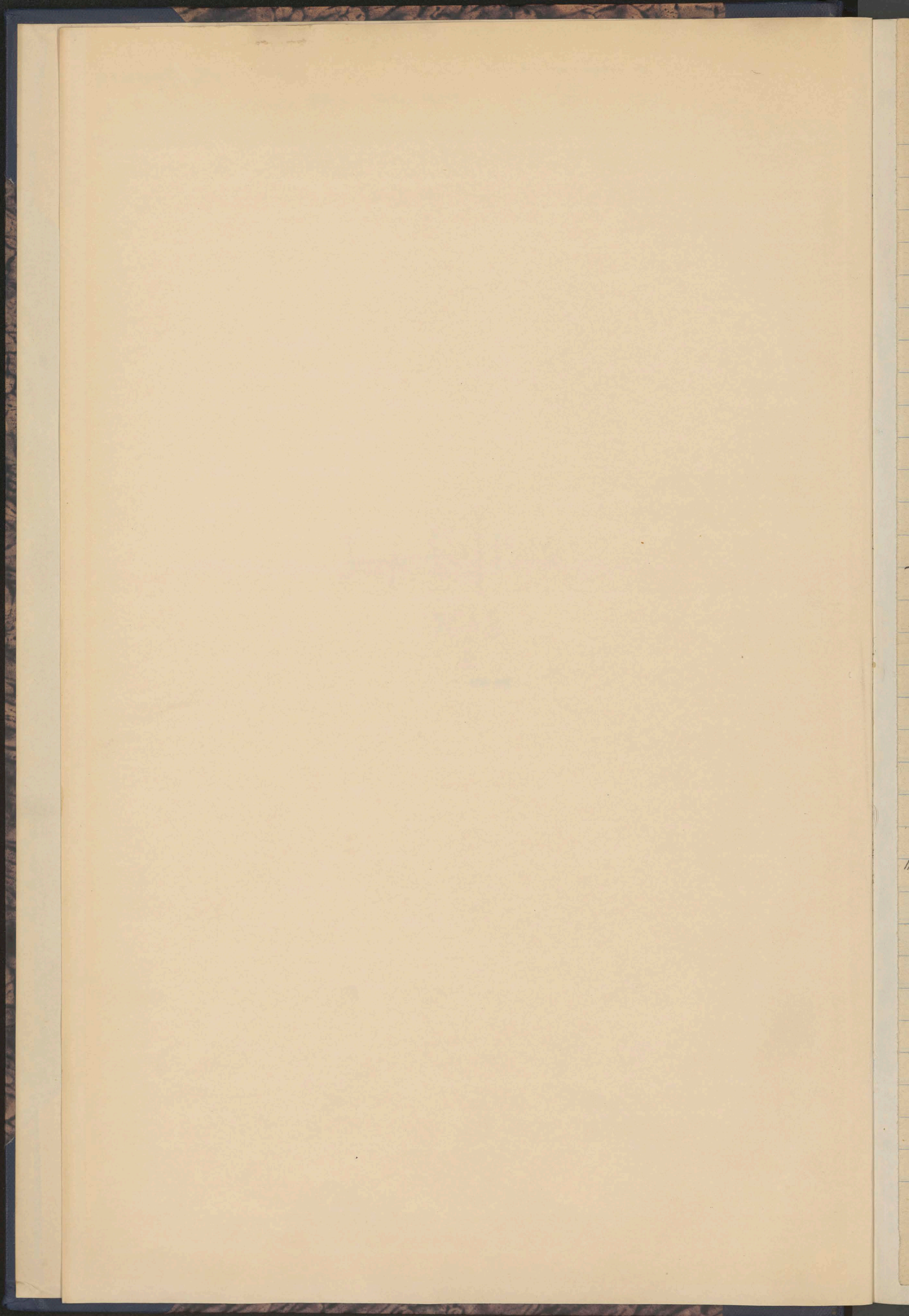
7052  
III

ślad. J. B.















*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*



Druga oddaje autora pamiętnika, nosząc datę 1912. Ponieważ w owym roku wstęp moich obliczeń, musiał już mieć 75 lat życia, przeto wydaję się mi nie na tej fotografii być nieco za młody. Wszakże - mniejsza o to. Mam tu przed sobą całą postać historyka, który według swej osobistej oceny, dopisał braki dotychczasowych opisów, noszących cechy „abstrakcyjności”, zabrał smutki i fakty, o których dotąd nie wieścieli, pomógł nam zrodzić historyczny i pryncypialny krytycyzm dla następnego pokolenia młodzieńców. Ale co szczególnie ma oburzać ten znakomity pamiętnik to jest „czysta prawda”, która się tu wygłasza. Autor uprzedza swoich czytelników, że nie znajdzie tu ani poezji, ani wykwintnego stylu, natomiast „czysta prawda”, jako pochodząca od człowieka, mającego wkrótce stanąć przed Sędem Bożym.!”

Pan Wandelin Czernik kaleczy tak wysoko reklamą swój pamiętnik, że życzę mu na sto procent wierzyć, a on ze swej strony nie ma obowiązku, żeby w zamian bardzo nagie redakcje pamiętnika ku zachwalonym z jego jezuickim, to też można śmiało narwać pamiętnik, autyktę przedmowy. Pomógł więc sobie zmyślić na dowolnie, przyorem skalując, spotwarra, obrzuce białem Polak i Polaków. Tak jest treść pamiętnika: zamian prawdy - zmyślenia, <sup>namnożenia</sup> w miejsce (zrodzku historycznego, oszczerstwa najszlachetniejszego!

Jako jeden z niewielu, co dotąd pozostali przy życiu i byli świadkami faktów, przytaczanych przez W. C., uznają za swój obowiązek wyświadczyć prawdę i zaprzeczyć oszczerstwom, aistany przez autora pamiętnika na tych, którzy w obronie swojej stanać nie mogą, bo już dawno spoculi w mogile.

Przystępując do obowiązków mi nie czynisz - rozpoczynam od przedstawienia poglądu P. W. C. na wartości moralne osób cywilnych i duchownych, biorących udział w powstaniu. Przyorem tegoż czasu będąś oszczerca i wyświadczać faktory, tudzież oszczerstwa autora pamiętnika.



Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Second block of faint, illegible handwriting in the middle of the page.

Third block of faint, illegible handwriting in the lower middle section.

Fourth block of faint, illegible handwriting near the bottom of the page.





1. Osoby cywilne biorące udział w powstaniu.

(Stron. 56.) „Jeżeli rachunki z r. 1863 można nazwać powstaniem, to w zachodnich i państwowych guberniach było ono wystąpieniem szlacheckim, a w Polsce ani szlacheckim, ani szlacheckim, lecz wystąpieniem proletariackim. Polska w roku 63-im wyrzuciła na rynek powstania cywilnego wszystkich swych potomków, cały motłoch – słowem odcyszczyła się. Muszę tu zrobić pewne zastrzeżenie, bo i wśród wygnañców konserwacji było dużo ludzi porządnych, ale w stosunku do ogólnej licby było ich mało. (?) Jakiem przekonany, że przy obecnym stanie rzeczy młodzież polska, nie mając żadnego wyjścia we własnym kraju, wzmieni bawitym na wielkie Nale, aż zjawia się jakiś oszust w rodzaju Mierostawskiego lub Sangieriewa, który pod katem zbawienia ojczyzny chwyci pod swoje sztandarowe wszystkie wyrzutki społeczeństwa, i nastąpi znów okres odcyszczenia się Polski.”

Skorzystając ten opis powstania wibimy, że p. W. L. uznaje ich za motłoch i wyrzutki społeczeństwa.

Kolejno rozpatrzmy jakie sobie urobili pojście autor pamiętnika, o pokoleniach polskich, pochodzących od małżeństw mieszanych: (Stron. 54-55)

„Wedle praw przyrodzonych zarówno niższe, jak i wyższe stworzenie, a ma i ołów, przy skrzyżowaniu ras daje silniejszą i bardziej uduchowioną potomstwo. Weźmy dla przykładu chociażby dwie: z miszki małżeńskie Afrykanina Hannibala i Holandka Dermonta z Rosjanami, wydały takich geniuszów jak Puskin i Dermontow, którzy są chluba, rosyjskiego narodu. Otóż zdawałoby się, że przy skrzyżowaniu polskiej młodzieży z Sybirakami potomstwo powinno być jeśli nie genialne, to przynajmniej silne, dzielne. W rzeczywistości wszakże spotykamy się z wręcz przeciwnym faktem, na co mogli byśmy przytoczyć mnóstwo <sup>(?)</sup> przykładów, poprostem na kilku przykładach.”  
(Autor przytocza 5 faktów i kończy sentencją taką)... „Jakiem słowem, z r. 20, na sercu mogę powiedzieć, że przez 40 lat tużania się po całej wschodniej Syberji, nie udało mi się znaleźć ani jednego syna Polaka, o którym można byłoby powiedzieć, że jest porządnym człowiekiem.”

Osobą przytoczone zdania p. W. L. uznaje muszę albo za świadomie popełnione błędne kłamstwo, albo też za majaczenia opitego, któremu „More pa kalena, a słońce za pas, Na spierki”

Małżeństwa mieszane wygnañców Polaków z Sybirakami są wielce rzadkie – mi nie udało się znaleźć w Syberji, zaś p. W. L. znajduje pomiędzy ich przeciwnymi

mnóstwo szkodliwych i ani jednego porządnego człowieka; on nie rozumie

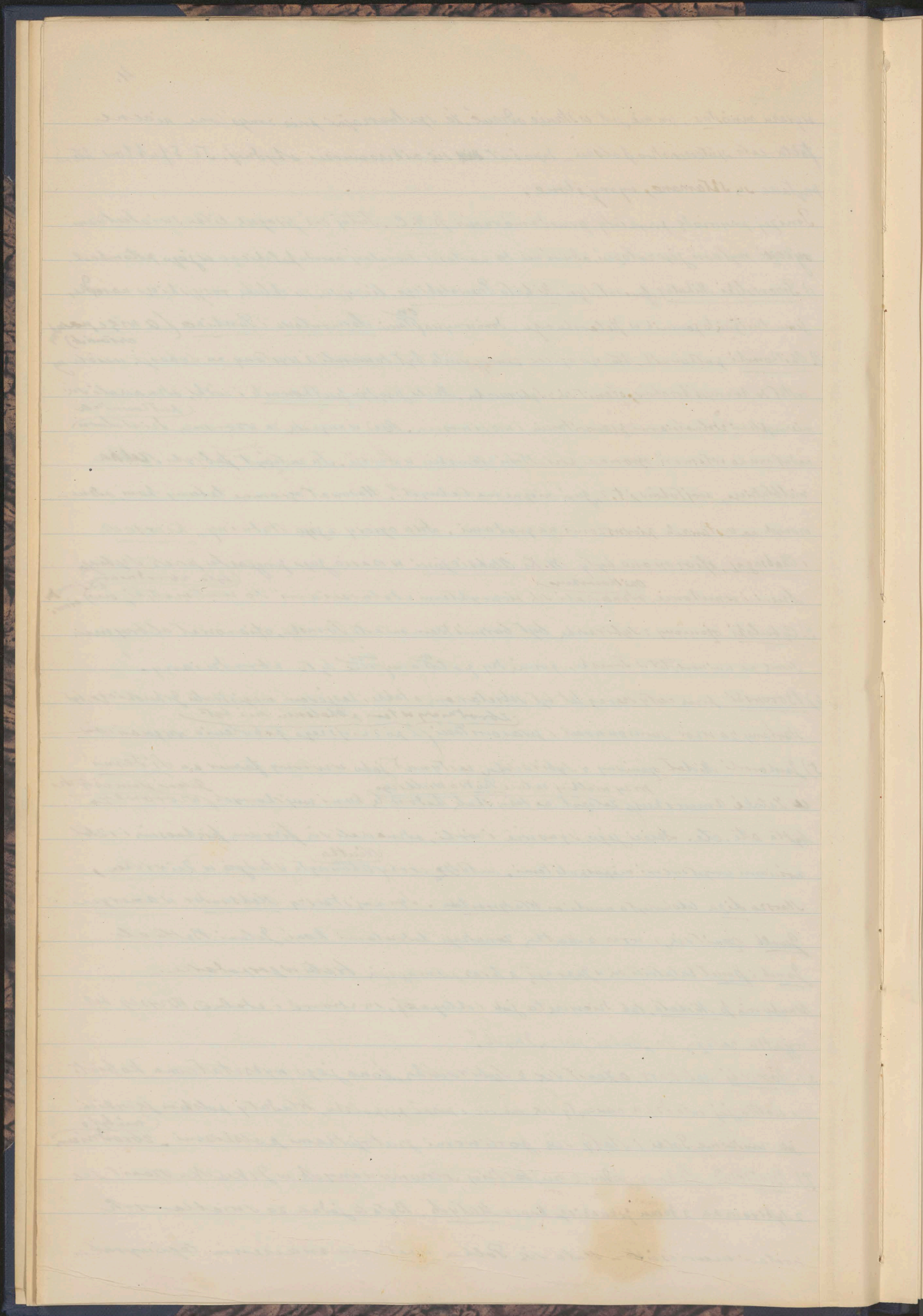


*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*











Otarajac niewiesia opieką umierającego, goraco kochanego matki i siostry, w chwili jego zgonu, patła ornata na krawędzi obok stojąc ukończona, gdy się ocunono, okarata się bezwładna - bez mowy i ruchu. Konsylium lekarskie naszych zwatpiło <sup>był</sup> możliwości poprawy tego rozpaczliwego stanu, atoli chirurg Mozniacki, kolaja nasz wygnanie, podjął się karmić skory, i stać rami kstryliwaniami pokarmów przez przetyk. Sokonał iscie cudu ciepłoty i i poświęcenia. Półtora roku trwała kuracja. P. Birpreindowa wróciła do zdrowia w pełnej krasie swych wdzięków niewiesich, atżyta na nowo umysł - Torie. Gdy on ja widział w roku 1879, przejechał przez Jurek, sąpiał na kameratki, bytem jeden uwielbienie sta lekarza i pacjentki; - J ta obraż ni ony mi było.

8). Czerski Jan, sławny badacz: geolog i anatom, ożenił się z Sybiraczką, córką Polaka restanego na Syberji, nie umielał on pisać, ale zdolności niezwykłe, co z tego materiału surowego, potrafił zrobić Czerski, opisał w szeregowo glicy indyji. Tu nadmienić tylko, że zdolności umysłowa dzieci Polaków ożenionych z Sybiraczkami jest podwyższenia gatunki powszechnie uznana.

9). Książopolski Władysław. Ożenił się z córką urzędnika rządowego rosyjskiego. mi miał dzieci, a wice i zbratniały mi było

10). Szwarc <sup>Bronisław</sup> sławny wiezien Schidlo. Ożenił się z metyską burżuazką, dzieci swoje wysiadał z Syberji i przepędził je za granicę, tu je wychował, <sup>dzieci</sup> wrosły i okazywały się zdolne i urosłe, zbratniały mi było.

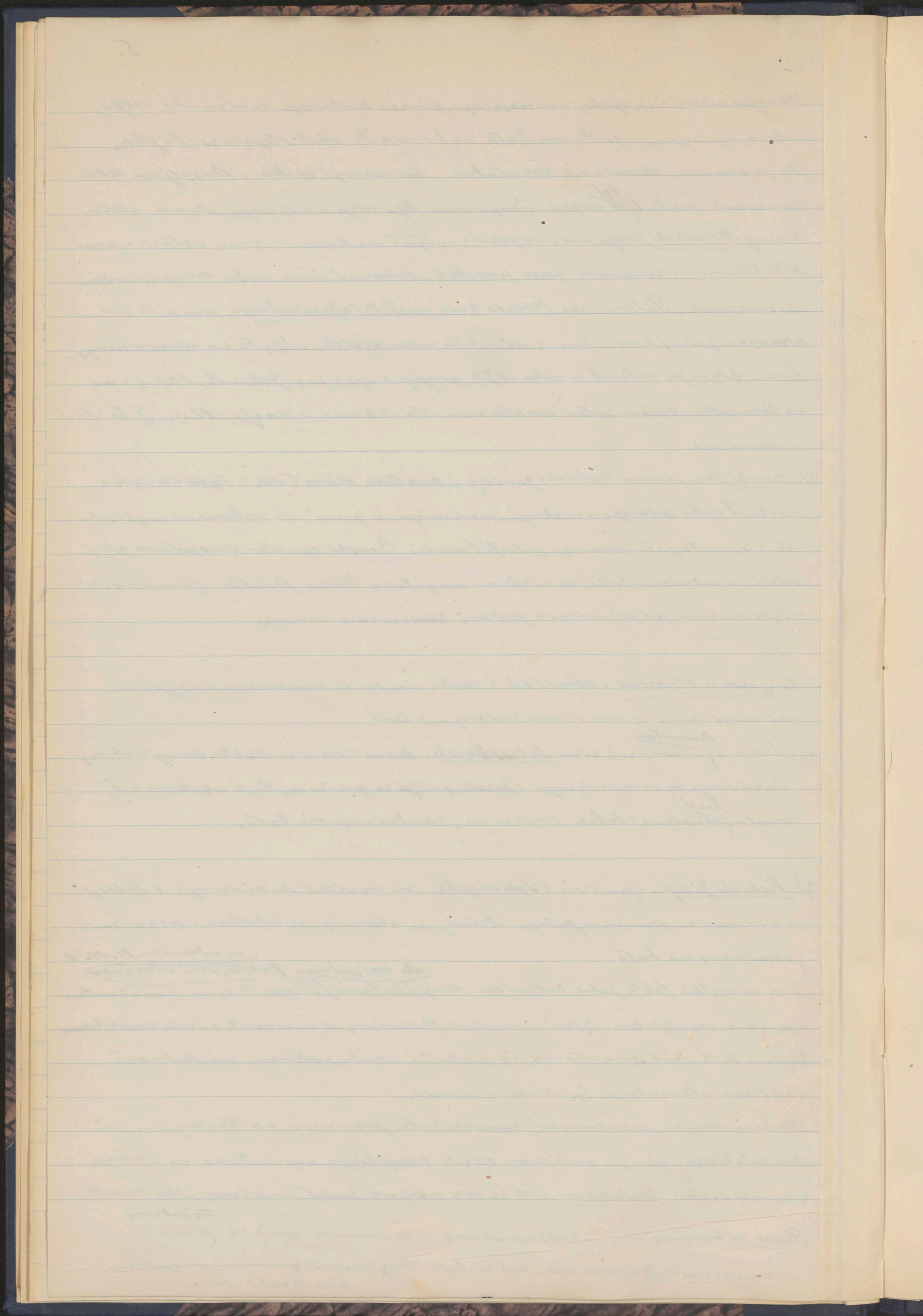
12). Rybicki Józef. Ożenił się z Sybiraczką, i on wysiadał dzieci swoje z Syberji i wychował za granicą, w Galicji. Dzieci jego okazywały się zdolne i urosłe zbratniały mi było.

Tu są wszystkie fakty jakie zebrałem skrupulatnie <sup>(cała esencja s. 11. e)</sup> <sup>(ale ani jednego faktu, s. 11. a i b)</sup> (Przejeżdżając powrotem przez Syberję napotyknąłem dzieci i wnuki Polaków ożenionych z Sybiraczkami. Kasta z tych wówb sprowadziła się, że podobni z kasty polskiej, zaś kultura miejscowa otaczająca je i wychowanie surowe.

Rodzinę obcych narodowości, zamieszkałe gościnnie na terenach państwa polskiego, gdy je rozkazem władz rosyjskich wysiedlono na Syberję, nazywali siebie Polakami. Tak że ona nazwa została używana Akademik

Pallas atbynajmniej swych podróży naukowych i w swoim opisie <sup>tych krajów</sup> (krajów "Siemirjickich" Polakami, zaś ci byli Rosjanami, gościnnie przyjętymi przez rząd polski.







Zydzi zamieszkali w Polsce, a Syjuni na Syberji, przez Brzd ruskijki nazywali siebie Polakami. Mieszkańcy tubilory ziemi Smoleńskiej, nazywają się i dotąd Polakami. Urok tej nazwy był powszechnie wrnawany i wysoło ceniony.

Kolejno idąc, chcijmy przypomnieć sobie jak Sybiracy a na ich czele cała inteligencja Wschodnio-syberyjska ocenili wygnanców z roku 1864, a których P. W. C. nazwał matfochem, wyrzutkami i Spó Recreastwa.

Jeżeli mamy w krótkich słowach wydatnie zycyliwie usposobienie ludności syberyjskiej, odnośnie do Polaków, zostanych w roku 1864 na Wschodnia Syberja, to najlepiej będzie przypisać tu wyrazy ogólnego nastroju, wypowiedziane przy okazji pożegnania wygnanców, odjeżdżających na Zachód, w ostatecznych manifestach carskich. Cały szereg wybitnych osób z inteligencji wypowiedzieli w piśmie miejscowych uczucia swoje, opierając je na faktach znanych oświatom; nie były to czerne frazesy, lecz głęboko odjęte przeswiadczenia, które kierowały piórem autorów. Zagoskin, redaktor postępowego organu, „Sibir”, Magin, Szupajow, a przestem Szerukin redaktor „Irkutskije Wiedomosti” zarzadzali swoje poglądy na te kwestje. To samo zastuzony badacz nauk Botanin (<sup>Balej</sup> Stawny uczonej i publicysta Jadrynow w swem kapitalnem dziele „Syberja jako kolonja”, pasmicił Polakom dział osobny, zaś mówiąc specjalnie o zesłancach z roku 1864, zarzadca wpty w jaki wywarli na kulturę Syberji, podnosząc kraj w kierunku postępnym, zbliżając go do Europy.

Znany miejscowy poeta, Teodorow (Omułowski) w wierszu symbolizującym pod nastorem „Odlot Orłów”, opisuje ptaki królewskie, które burze zagwały w kraje Dalekie północy; wniwsty tu one nowe życie i wieczne ideały, a kiedy w ich kraju przyickła zarucha, szlachetne ptaki odlatują, ażeby pracować w swej ojczyźnie. Żegna je poeta błądzeniem - stem, wierząc, że ich unitorania nie zaginę, a wrucną przez nich ziarna, wydadzą plan bogacty.

Pomiedzy postulatami inteligencji syberyjskiej, a P. W. C., leży całe niebo różnicy, gdy tamci uznają myśl swobody, postępu, za świętą, to ten uznaje ją za przekletą. Stąd różnica wszystkie różnice w ocenianiu osób biorących udział w powstaniu <sup>tubilory i postępnym</sup> obrońców.

Zaśwulnawo i patyetycznej naturych niewiaśc, gdyż Michajłow, Prof. historii na uniwersytecie

Moskienskim



*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*



Stawny murem w wizerunku Kadajkin, zarzucił Polakom ich niewiarę,  
wskazując do ideału ich zalety poświęcenia i ofiarności Polak, to p. W. C. Humary  
te, według niego porównanie przymioty, jako pragnienie starych panien wydać siebie  
za matę, i tuż zaraz zmyśla, że o takie fakty, które miały jakoby miejsce w czasie  
jego krótkiego pobytu w więzieniu Mińskim, i to u jednym tygodniu (tylko) (Str. 22)

Zestawieniem poglądy p. W. C., oceniając wartość moralną osób cywilnych, białych  
wziętych w ostatnim powstaniu naszym; tudzież podaniem szeregu faktów, świadczących  
o kłamliwości osadników, jakie przedstawia, by swoje poglądy umotywować.  
Jeszcze rozpatrzy poglądy jego na nasze duchowieństwo i białe klanstrze jego odnos-  
nie do kilku osób wymienionych poimieniem.

2. Osoby białe biorące udział w powstaniu.

(Stron. 57). „Co się tyczy księży, to jestem przekonany, że kapłany z nich, rzucając ołtarze  
iła polityki, lub innych spraw, nie mających nic wspólnego z religją, jest nie Stępa,  
Chrystusa, lecz krzyżownicy się i niepodręczem.”

(Stron. 51). „Wśród wygnańców polskich we wschodniej Syberji było około 60 księży, i niespełna,  
zaledwie 1/3 część ich zachowywała się zgodnie ze swoim stanem kapłańskim; — reszta (2/3) była  
plazą życia towarzyskiego. Intrzyganci, dzejwi, rozpustnicy, mając dostateczne środki  
utrzymania, puzozali się jeszcze na afery, utawiające między ich stanowisku,  
ale i dla każdego innego inteligentnego człowieka niegodne.” (Zabie afery)  
Przytoczone ustępy z pamiotnika p. W. C., wyucie mus za oszerecas paplanias, nie  
mających najmniejszej realnej podstawy, są to dowolne brednie i nic więcej.

Ależym ciągu pisze: „Tyż to byli zasażeni na Stuprze terminy do cięż-  
robot i nie zostali uwolnieni po trzech manifestach, wystano do Juczi, na  
potadnia Bajkatu”. Tu zwraca autor całą niewiarygodność swoją, tak od-  
-nawie do nazwy miejscowości, do jej potwierdzenia geograficznego, jako też do  
kwalifikacji osób tam internowanych: „I tak miejscowości nazywa się Juczi (Juczi)  
potadnia jest w dolinie rzeki „Jokutka”, a nie na potadnia Bajkatu.

Do tej wsi, potadniej na uboczu, mającej tylko jedyną drogę komunikacyjną  
przez Kuttuk do Jokutka, zmierzono wszystkich księży z całej wschodniej  
Syberji, nie porzostawiając nigdzie ani w miastach ani po wsiach, i to (internowani)  
nie tylko sątrzonych do katorgi na Stuprze terminy, lecz i trochę terminowych a  
nawet: klergików.



Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or introductory text.

Main body of faint, illegible handwriting, appearing to be several lines of text.

61b. J. 99

Faint, illegible handwriting at the bottom of the page, possibly a footer or concluding text.











oddat nalezyteż powrócić księżom i ich bractwom kulturalnej odwołanie  
na ludność mijszowoj.

Drugim przykładem wielce pornymalnym dla roznym kolonij księży w Tunnie  
był opatrowskiemu, i tak powiem, wybitnie starożytny ks. Jankowski, on kierował  
tu szpitaliem, zabijał sklepik, szpital, namówił ks. Stępniewskiego, który wkrótce zajmował się  
przy szpitalu w kierunku leczenia chorych, a przy tym zajmował się  
delantem w szpitalu. Wogóle stowarzyszenie księży wyglądało nieco odmiennie od stowarzysze-  
nia cywilnych, nie było ich wielu, była to zasadniczo idea, wtedy gdy w stowarzyszeniu  
cywilnych, każdy pracował dla siebie, lub dla kilku przyjaciół.

Fakty powyżej przytoczone będą nam służyły do wykazania kłamstwa P. W. C.  
1) (Stron. 51.) „O życiu księży (w Tunnie) i zachowaniu się ich wiemy bardzo nie wiele. Stwierdziliśmy  
tylko od towarzyszy, że ks. Jankowski na handlu bydłem mongolskim zarobił kilkaset  
tysięcy. Mówiono także, że miał potomstwo.”

Najbardziej ciekawą, mogącą uwierzyć, że ks. Jankowski w czasie kilkuletniego  
pobytu w Tunnie, prowadząc pod ścisłym dozorem władzy garnizonowej i policyjnej, mógł za-  
robić kilkaset tysięcy jest wprost bajeczną, taka też jest bajeczna i wiersi podobna  
o potomstwie ks. Jankowskiego.

Do tej dziecinno-nawinnej relacji, P. W. C. ni stąd ni z owąd występuje z oswiadczeniem  
następującym:

„By nie podejrzewano mnie o przesadę (kilkaset tysięcy zarobku ks. J.), i zwa-  
żając (potomstwo ks. J.)” chce tu dać kilka obrazów z życia księży.”

2) (Stron. 51.) „W Zkucku ks. Piotrowski, Paulin z Czeszochomy, spijał się często i specjal-  
nie zajmował się kradzieżą różnorodnych drobiazgów, za co go nawet nie przes-  
latowano, tylko, gdy wszedł do dyjejakalnickiego domu (ażnawo go w całym  
mieście), spotykał się z cenzurą ze słowami „A! księżo, masz tu piatka, tylko pa-  
-mątaj, nie mę ubradnij”.

Najniegodziwsze kłamstwo, bo nigdzie, na całej wschodniej Syberji, nie mieszkał  
żaden ks. wolno, a zatem i w Zkucku. Tylko proboszczowie, wyznaczeni przez  
władze kościelne i rządowe mieli prawo mieszkać w parafjach na stopie wolnej,  
jako właściciele wsi państwowej.

3) (Stron. 52.) „Ks. Stępniewski, już starszy opat, mieszkał w jakimś smiesznej  
rudernie z jakiegoś potobna do niego megieta, i zajmował się lichwiarstwem;  
był to istny typ Plaszki, a obroty jego sięgaty 9.000 rocznie?  
To ma być dowód na brak przesady i tej woli w oszczerstwach P. W. C.!!



*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*



Niernajomoi cutkowita, tek dobyje samej miejscowosci; gdzie byli internowani ksieze  
jak tei i naruszon osiedlenia, a zarazem i niewiadomoi tego faktu, ze nie bylo pomaleni  
kzjom mieszkać wolno w kraju, <sup>daty wojny</sup> ~~przebywac~~ <sup>przebywac</sup> p. W. C. na kłanstrze w trzech wypadkach  
wyzej przytoczonych. Teraz idzie kolej na smarty wypadek, ktory zstade w wyrokim stopniu  
cały nikoremnoi p. W. C.

4) (Stron. 52) „W Ceycie Ks. Deszaryński mieszkał na najruchliwszej ulicy, utrzymu-  
jąc szych; handlował jak sam ~~przebywał~~ się wyrażał „Lacrimae Christi”, to  
znaczy „łzami Chrystusa”, a pijana katastrofa witała go; ksiądz, podobaj sekulik.  
Otoż znatem owościu Ks. Deszaryńskiego, spotykam go w Ceycie, przyjeżdżał do nas  
wzjomu bawili w Sarasaniu i moze z całą stanowczością oświadczyć ze wszystko co  
o nim pomówił p. W. C. jest najbardziejniejszym kłanstwem.”

Ks. Deszaryński był proboszczem w Ceycie, a zarazem i na całym obszarze Kabajkajja,  
przemie cały zime spędzał na utrzymywaniu parafjan, wzmocnionych przeciwko pijanym  
tych ogromnych przestępniach, dubiomy był powszechnie. Karol Głuchki, go Litwi  
starec <sup>potowias</sup> Michajłow w pobliżu Aksy, opowiadał mi wiele poszlachetnych, ultrawistych ornych ornych  
nościach proboszcza Deszaryńskiego. Był w przyjaznych stosunkach z pułkownikami  
Chitkowski, Buxhewdenem <sup>Liparskim</sup> (z rodziny Istominkich etc. Gdy mieszkali w rodzinie Webe-  
row w czasie z amurów bez brodki, proboszcz Deszaryński urządził świątki komisary  
Polakami w Ceycie i potrofił wysłać brodki na dalny ich podróż do Jehucki. O tej  
rodzynie, o jej losach mieszczan pisatem obserwac w moich panis trickach.

Po tych ceterach zmysłaniach, pisze sebi p. W. C. (Stron. 52) „Jakich faktów  
mógłbym przytoczyć mnóstwo, (?!.) szczę jednak, ze orytelnik już i tego  
ma dosyć.”

Wszakże tuż zaraz, na tej samiej stronie, zapomniał o przytoczeniu,  
wyjąca ks. Niemcewicz, ks. Butty, ks. Stritajtsa, ks. Maroch etc.,  
az nawnie sięga do Watykanu, aroby zawiadery, ze „Sam ojciec  
świątki nie ukrótca tych stróżów moralności i jesz pastory,  
lecz siedzi w Watykanie, sam sprowadza tytuty jak to już w ty  
roku miato miejsc z Amerypunka Szelnia, któru kupita tytut krabiny  
za 150,000 lirow.”



Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



Pytamy p. W. C., how były te dodatki, wszak one nie są potrzebne do oceny duchowienstwa naszego, biorąc go udział w powstaniu.

Na tem konies pierwsza kategoria zmyślan, wymyślan i oszczerstw p. W. C., kolejno przechodzi do drugiej kategorii jego kłamstw, dotychczas ok imprecywno i wypadek z jego przeżyć powstaniowych; całość jest <sup>z jego opowiadań</sup> trzymana na wysokości opowiadań Apolinarego Świsłotzkiego, a te ostatniego kute moskiewskie kateje jak osy po nad głowami wiekajnych powstanców, a u p. W. C., nie tyle swist kartony moskiewskich pyłek robot wrożeń, ile rżijane igły i guziki, które tak gęsto syją się na nas, że chrzilami nie widać nie możemy. Jeżeli kłamać - to już kłamać dobrze, świadczyć nie ma, tak myśleli pisząc swoje improwizacje p. A. S. W. C.

### Wojaczka p. Mandalina Czerwik.

1. (Stron. 10), 2. 11-tu powstancami po kilku dniach uciążliwych pochodów, dotarłem pod Malibaki, do głównego obozu, gdzie zameldowałem się na celownikowi i wręczyłem przesytki."

"Naczelnik nazywał się Janko Kowal (Pseudonim). Był to człowiek nie wielkiego wzrostu, lat około 40-tu, nadzwyczaj wymnatyczny. Gdy pytany przez niego, udzieliłem mu kilku objaśnień, pozwolił mi odejść na odpoczynek. Bez powodu potajemnie upominał się o swoje prawa, a chęć dowiedzenia się, w się tu dzieje, coar się we mnie wemagała, przeto, zamiast na odpoczynek, poszedłem posilić się, by później rozpoznać swoją ciękawość."

"Nie zdążyłem jednak zatawić się ze swoją suką wędliną, gdy mnie wezwano do naczelnika. Zostałem tam w pewnem oddaleniu od obozu w towarzystwie oficerów, Mitadowskiego, Tuhan Baranowskiego i Sownar-Zapolskiego, do których się przytoczyłem. Tu naczelnik nasz oświadczył, że na skutek przywiezionego przerecznie rożku Brata Narodowego musi na czas jakiś opuścić party, a to z powodu nierozkładaj wagi, i do powrotu swego, zastępcą swoim mianuje Mitadowskiego. Zaledwie wiesi przedstawiła się do obozu, wszedłszy co dożitalnego stanęli przed naczelnikiem i błagając go, by ich nie opuszczał, jakby w przerecznie, że wyjazd jego będzie bezpowrotny. Nic to jednak nie pomogło."







Janko - kowal w parę godzin po mojem przybyciu odjechał. Później po upływie kilku lat, spotkaliśmy się w więzkiej niedoli z byłym naczelnikiem Kowalem, którym był Władysław Wotorsko" (Stron. 11.)

Władysław Wotorsko z matką bandy tobie i tomi poruczką Władysław p. W. C.

Część ta opowieści jest od początku do końca jednoznacznie improwizacją

1). Władysław Wotorsko był to młody chłopiec, miał wówczas 24 lat w roku 1863 nie był w puszczy Nalibockiej. O to cośmy pisze Stanisław Kiełbiński w swoim Kiełbnie,  
" 2/V. 1863. Przytułki. Powiat Miński; 14 klm na SW od Mińska i o 20 klm od miasteczka Kajdanowa, na trasie pocztowej."

" w Mińsku wybuch powstania narodził się na 1/V. W Przytułkach stawiło się w oznaczonym czasie, t. j. z 30/V na 1/V zamiast zapowiadanych 80, tylko 15. powstańców, wyprowadzonych z Mińska przez dyelnego setnika D. Szumy ten oddział towarowy przez Wotorska (Pitecki, pseudonim), byłego wojskowego Woskierskiego, zmuszający stałą pocztową w Przytułkach; zabierający konie i wory pocztowe, posunął się ku Wiazyniowi (Bohdaszewskiego), gdzie przytaryło się do niego 10 powstańców (15+10=25). Posuwając się ku Ruszczy, o ćwierć mili od Kajdanowa, zabrali do niewoli kilku piechurów muslińskich, i posunął się do Stankowa, gdzie objął dowództwo nad oddziałem, naczelnik wojenny powiatowy Jawel Sybowski (Zawemba). Skąd powstańcy udali się w puszczę.

" 14/V. 63. Walerjanów. Powiat Grumenski; 13 klm na SW od Szacka (Janowska)

" Wstąpiwszy do puszczy z oddziałem Wotorski (Pitecki) Krzyż Sybowskiego po lasach i bagnach. Po tygodniu takiego krążenia, przybyło do niego 40 ludzi, towarowych przez starszego wojskowego B., a z nim przybywali pojedynczo ochotnicy, jak Ruszczy Wacław (Wotorsko, starszy brat Władysława), Ruszczy Łucjan (Romiszewski), Marap Teodor (Elżaninow). Tym dniem ostatnim Sybowskiego powierzył dowództwo nad oddziałem."

" Obóz Sybowskiego był rozłożony w ostapie nie daleko Walerjanowa, w poręby Wysmienitej. Mimo to, gdy wiadomości dotarły o zbliżaniu się nieprzyjaciela, części oddziału poszła uciekać, mimo usiłowań oficerów....."

Z tych poręby wymienionych szereżów widziwny jasno, że p. W. C. pomógł sobie improwizacją najbardziej: z utworzenia beruskiego, o jeszcze prawni kubieć traw, rodzi 40-letnia meł owca, nawrac go Janko-kowalem, karat mu był główny dowódca jakkogo obozu = 3 subalternych oficerach, z których jeden był oficerem



Handwritten text at the top of the page, appearing as bleed-through from the reverse side.

Handwritten title or section header in the center of the page.

Main body of handwritten text, consisting of approximately 25 lines of cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.







*[Faint, illegible handwriting on a grid-lined page]*



3) „Obozowisko nasze zajmowało południową stronę rzeki, miejsce, porośnięte pasmem rzadkiego sosnowego lasu; dalej na południe o wiorstę zaczęły się obszernie błota i trzęsawiska, dochodzące podobno do błot pińskich.”

Jako wymysł kłamliwy odriatu Nalibockiego utworzonym za pomocą zekomego nacelnika swego odriatu Władysława Motobki, znanego pod pseudonimem Piteurki u ni Janka-Kowala. Oboz Nalibocki nigdy nie istniał. Piteurka nigdy się nie był w Nalibockach p. W. C. kontynuuje dalej swoje kłamstwa, obliża kilku osob na 84, wieźmie je przez dni 8 po lasach i manowcach, bez jatta i odpoczynku, nakoniec staje się wędrownie u Mitabowa przy szosie, Tawrycaj Stawrim ze Stuckiem.

Ta wązka partija, stworonej z 84 osob, przy ówczesnych warunkach jest absolutnie niemozliwa, ona jest zmyśleniem, kłamstwem.

Do tych dwóch kłamstw następuje trzecie, mianowicie opis wielkiego odriatu Grudzińskiego, składajacego się z blisko tysiąca ludzi uzbrojonych, mającego 2 armaty dębowe jako artylerję. W opisie swoim nie spotażę się, że tych ludzi przez ciąg dni tygodni głodem morzy, że im nawet nie obmyślił wody do picia. Wzjęte tutaj opisy p. W. C. jest najbardziej porokony ważnym dowodem, że nie tylko jest on wymyślony, ale że autor tego wymysłu nawet kłamać logicznie nie potrofi, acoby nadać swemu utworowi chociażby tylko pozor prawdziwości i wiarygodności.

Jak te trzy, tu przytoczone opisy p. W. C. są kłamstwem, tak też są i innymi i innymi, acoby to koniec wojarki. A wszakże staje się autorowi tych wymyśleń i kłamstw, że pomnożył dorobek nasz historyczny, a myślimy, że jest to wyrobek wstrętny zmyśleni, fałszu i oszczerstwa.



The first part of the paper is devoted to a general  
 description of the country, its position, and its  
 resources. It is a fertile and well-watered  
 land, and is well adapted for the culture of  
 the sugar cane, which is the principal  
 article of its commerce. The soil is rich  
 and deep, and the climate is warm and  
 healthy. The people are industrious and  
 enterprising, and are well adapted to the  
 culture of the sugar cane. The principal  
 towns are San Juan, San Pedro, and  
San Pablo. The principal occupations of  
 the people are the culture of the sugar  
 cane, and the raising of cattle and  
 horses. The principal exports are sugar  
 and molasses. The principal imports are  
 provisions and clothing. The principal  
 articles of commerce are sugar, molasses,  
 provisions, and clothing. The principal  
 towns are San Juan, San Pedro, and  
San Pablo.



### Sprawa Eichmüllera

P.W.C. sądził że nasi rodacy nic nie wiedzą o tej sprawie, więc podjął się, mając tylko kryształ prawdę na wyglądzie, zarządził <sup>ich</sup> tą najnowszą sprawą jak ją nazyma. Starało się jednak ~~nie~~ że ta kryształ prawda P.W.C., jest najbrutniejszym oszczerstwem, najkaniębniejszą potwarą, jakiej się czołwik dopisać może, a ten, co miut coto cisnąć te potwory w ocy całego narodu społeczeństwa nie może być inaczej nazwany jak najpodlejším nikczemnikiem.

W tym barbarzyńskim procesie, obejmującym t.ż. sprawę Eichmüllera, są dwie strony sobie przeciwnie do poznania: pierwszą stanowi Desjota, brutal, patko-rządca, pędzista Generał-gubernator Wschodniej Syberji Sinielnikow, druga jest świetlana osobistość młodości, mierzwiłych zdolności, prawości charakteru, ofiarności patriotycznej bohaterkiej.

Obie te strony opisał szczegółowo w roku 1900. Opisy zostały opatrzone drukami Czy widział co tych opisach P.W.C. wątpię, jemu się zdawało, że on pierwszy posiada wiadomości <sup>przystem chociaż mu o to,</sup> rodzaju ~~by~~ splugawic osobę, którą on z góry zaliczył do „mottuchu, do wyzutkow społeczeństwa” gdyż należała do kategorii powstańców, gdy wymyślonymi faktami, niezgodnymi oszczerstwami godzi w oczy Polaki i Polaków, idealizuje podnosząc do wyzycu genialności barbarzycę pędzistę generała maskienskiego. Taką jest treści artykułu P.W.C. który tu poniżej w całości przytoczam:



Sporens Rindmiller

Dr. M.C. Robert is now working on the  
spores of the genus *Sporens*.  
He has found that the spores  
of *Sporens* are very similar to  
those of *Sporens*. The spores  
of *Sporens* are very similar to  
those of *Sporens*. The spores  
of *Sporens* are very similar to  
those of *Sporens*.

Dr. M.C. Robert is now working on the  
spores of the genus *Sporens*.  
He has found that the spores  
of *Sporens* are very similar to  
those of *Sporens*. The spores  
of *Sporens* are very similar to  
those of *Sporens*. The spores  
of *Sporens* are very similar to  
those of *Sporens*.

Dr. M.C. Robert is now working on the  
spores of the genus *Sporens*.  
He has found that the spores  
of *Sporens* are very similar to  
those of *Sporens*. The spores  
of *Sporens* are very similar to  
those of *Sporens*. The spores  
of *Sporens* are very similar to  
those of *Sporens*.



(Stron. 48) „Na stanowisko Generał-gubernatora Mikolajewy Syberji został mianowany senator Sinielnikow, którego niektórzy z nas pamiętali jeszcze, jako gubernatora w Żytomierzu, a później generał-intendentą w Brześciu. Ta ostatnia jego służba przypadła na czas powstania. Zdarzyło się, że, przejeżdżając gdzieś koło Brześcia, Sinielnikow był zatrzymany przez powstańców partyi Roginińskiego; ten jednak, poznawszy generała, przeprosił go, a nawet dał mu eskortę dla większego bezpieczeństwa. Wopite wszystkie wieści, dotyczące nowego generał-gubernatora, mającego opinię nadzwyczaj prawego człowieka, budziły u nas wielkie nadzieje. I w rzeczywiście nie zawiodł on naszych oczekiwań. O administracyjnej działalności jego możnaby pisać całe tomy. Jego cyrkularze „do dziś 10, podstawę dla ekonomicznego zarządu Krajem” (kpił z nich wojewoda, a dziś nikt o nich nie myśli, tak np. cyrkularz „o brodiągach” „o drzewkach przed domami” „o wychowankach powoiakach” etc, mający do stanowić podstawę dla ekonomicznego zarządu Krajem), „Ale ponieważ ta strona nie wchodzi w zakres naszego opowiadania”, „powiada p. W. L., „prosto opowiem tu choć publicznie o zachowaniu się jego względem Polaków”....

„Wkrótce po przyjeździe do Żukowa, Sinielnikow karcił policmajstrów znaleźć Roginińskiego, który wówczas pracował u bogatego Żyda Szabrowskiego. Żydzi mieli w ręku cały interesny handel, przynoszący im miliony, mieli więc tam duże znaczenie. Otóż Sinielnikow, który Żydom nie znosił, dowiedziawszy się o sytuacji Roginińskiego, dał mu list polecający do milionera Chaminowa i u niego Roginiński dostał swiętego posadę”. (??) (stępiszmyślony fakt).

„Następnie Sinielnikow rozkazał policmajstrów wynaleźć wśród obdartych, jak się sam wyraził, Polaków: papierosnika (?), i lokaja. Na pierwszą posadę złożył się niejaki Budzyński, na drugą Biedrzycki, pierwszy był solackiem z Wotynia, drugi studentem uniwersytetu kijowskiego. Po pewnym czasie Sinielnikow dowiedziawszy się o ich pokrojeniu i stwierdziwszy ich uścisk, dał im listy polecające. — Biedrzyckiemu do zarządu złoty kopalni Szylinda, gdzie przysięgł go na posadę, przynosząc 3.000 rubli, a Budzyńskiemu do dyrektora Zyglufi











Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly including a date or header information.

Several paragraphs of very faint, illegible handwriting in the middle section of the page.

Another section of faint, illegible handwriting near the bottom of the page.



(Stron 49) Sinielnikow, posiadał p. M. C., był to wielki administrator, ale i dzielny gospodarz. Za jego rządów Jekuck ogromnie się podniosła, zaczęto tu budować piękne domy, między innymi postanowiono zorganizować wspaniałą teatr... (..?)

Sinielnikow, dojechał z lasochy (p. patka) po miesiąc, zaglądnął wszędzie, zaczął i wprowadzał porządek. Robotami w teatrze kierował Eichmiler, zdolny bardzo stolarz z Warszawy. Był to człowiek jeszcze młody, młodego wzrostu, w Warszawie był prawdopodobnie tylko oreludnikiem, ale w Jekucku, gdzie przez jego ręce przesypywały się tysiące, przewróciło mu się w głowie i zaczął hulac, utrzymywał się dzięki Kochanki. Wreszcie zanikł w interesach i porwał coś orędciej pomagał u Sinielnikowa pieniądze. Ten jednak był ostrożny i zaczął je oglądać. (opowiesi <sup>jest</sup> Sinielnikow był pijakiem, on miał 2 kobiety, alias „panuszi”, „starych generałów”, on się też zanikł w interesach przy najstarszym bracie.)

„Winn mieszczysz się, Sinielnikow, obchodząc, jak zwykle, miasto, <sup>pomimo p. M. C.</sup> zaczął i do teatru. Tu został Eichmiler, ale już zupełnie pijany (?!)

prośbą niego był jeszcze stróż Tatar (z robotniczymi pracowali na galeriach, <sup>toż</sup> Zaladzie Sinielnikow wszedł, Eichmiler wrócił się ~~z~~ zeskargą, że stróż nie pali w piecach i zimno jest pracować, osemu stróż zaprzeczył, prosił o sprawdzenie pieców, Sinielnikow zauważywszy nienormalny stan Eichmilera, wrócił się ~~z~~ Kawycjcia, ale tu Eichmiler znów zaczął mu drogę, na co Sinielnikow, Stasza Szpale łowej ręki na pierś Eichmilera, powiedział „odejść Eichmiler! tyś pijany”. Na to Eichmiler dał mu polisek. (Pamiętaj, że Szpała <sup>między innymi</sup> ~~swiętych~~ <sup>między innymi</sup> ~~prawostawnych~~ <sup>między innymi</sup> ~~stara~~)

„Miesiąc o tym wypadku przedtęła się na miasto i dzielnice, naturalnie zatriumfowali: żydzi cieszyli się, a ziemkowice Eichmilera, koronjarsze, widzieli w nim bokatera. Naturalnie plotek przysypało się co nie miara, i była nawet taka wersja, że Eichmiler przekupili żydzi, — choć cała sprawa była tak prosta, że ci tylko mogli opowiadać podobne brednie, którzy nie mieli charakterów i umysłów naszych braci!”

„Hedstwo ustaliło, że Eichmiler jeszcze rano tego dnia chciał na dworcu zbliżyć się do Sinielnikowa, lecz przeszkodził temu adiutant generała, który zauważył że Eichmiler jest pijany.”

Do bratniej służby oddano Eichmilera pod sąd, który go skazał na rozstrzelanie. Myśl ten zatwierdził generał Maksimowicz, a dziwnym zrządzeniem losu wykonano go w dniu 14/XI, w Brodnicie rozstrzelania (?) porucznik Kapaj kalshick, nawet na tym samym miejscu i o tej samej godzinie!”















Przedstawilem powyżej całą bajurkozi opowiadani P. W. C. mającą nekomas  
 urasadniać poglądy jego na wartości moralną i fizyczne narodu polskiego  
 w ogólnosci, a zaś specjalnie na składniki cywilne i duchowne <sup>(wśród)</sup> ~~tego~~.  
 biorąc, co wziął w ostatnim powstaniu.

Jakie motywy pobudziły P. W. C. do podjęcia się napisania i ogłoszenia włas-  
 nym kosztem pamiętnika weterana?

Cytując przedmowę pamiętnika, wypowiedziałem zdanie, że treści jego nie odpo-  
 wiada reklamie przedmowy, więc nie tu mamy szukać powodów wydania  
 pamiętnika, one są dopiero wypowiedziane w ostatnim rozdziale, pod na-  
 -stawką „Krytyczny przegląd” pamiętników Apolinarego Swiętorzeckiego  
 wygnanego 1864 r., napisanych ze słów jego, przez P. Łopę Kowalewską, 1911 r.  
 Ten rozdział jest najobszerniejszy, stanowi 1/4 całości broszury całej. Tu przebie-  
 autor skrupulatnie wszystkie kłamstwa i myślenia A. S., karci go za to i wypowiedział motywy,  
 wystąpienia swoje publicznie, które mi ~~byłyby~~ <sup>miało miejsce</sup> ~~byłyby~~ nie mać p.  
Z. Kowalewskiej ostrzeżona 1911 r. Tu była pobudka, sam autor opisuje ją jak  
 następuje stron (59-60.)

„Przypadkowo wpadły mi w ręce wspomnienia wygnanego z 1863 r. Apolinarego  
Swiętorzeckiego, napisane ze słów jego przez P. Łopę Kowalewską w 1911 r. Przecież  
 się skwapliwie do ich czytania, myślałem, że znajdę tam wspomnienia przeżytych wypad-  
 -ków, tem bardziej że z A. S. odbyłem podróż od Mińska aż do Żukowka i uszytki  
 dzieje tej podróży, również, jak i 40-letnia pielgrzymka moja po całej Syberii  
 dobrze tkwią mi w pamięci. Niestety jednak znalazłem tam li tylko ok-  
 -ropną przesadę, pełną egzaltacji, suchodrasłej do przekręcania  
 faktów..... Nie brnię się temu, gdyż mam dobrze przyrzuć tego. Ale społec-  
 -ności nasza, czytając te wspomnienia czasów przeżytych, dać im może pewną  
 wiarę i patrzeć będzie na wspomnienia, jak na kronikę historyczną.....  
 Ma to być pierwszy motyw - a więc troska o społeczną naukę - drugi motyw  
 jest znowa zrobiona za „pamiętnik” nazwiskiem autora. O to jak ten  
 oryginalny motyw przedstawia P. W. C., „P. Swiętorzecki 21 wt mis dobrze, nie tylko  
 z podróży i z Siemienia, gdzie przez 6 tygodni staliśmy na jednej kwatrze, lecz  
 z czasów pobytu w Telmie, ostatej od ułoa o 5 wiorst, skąd prawie co tydzień latem szło-  
 -tem do Telmy i do Klobentsofa. Mimo to ponieważ moje nazwisko i wbrew praw-  
 -dzie



10.  
The first part of the paper is devoted to a description of the general character of the country, and to a statement of the principal occupations of the people.

The second part of the paper is devoted to a description of the principal cities and towns, and to a statement of the principal occupations of the people in each of these places.

The third part of the paper is devoted to a description of the principal rivers and streams, and to a statement of the principal occupations of the people in each of these places.















*[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]*



Te wrócił 1903 z żoną synem i majątkiem pokarmym, zebranym w czasie piel-  
 grzymki 40 letniej powstaj wschodniej dybelski, który mu pozwolił osiedlić w Łaskowie. a gdy tu  
 „z Łaski sławy pamięci nie ostabła” postanowił skorzystać z tej Łaski i całym szeregiem  
 namstwa i myślan nie tylko pomnożyć nasz dorobek historyczny ale też przynieść  
 korzyść praktyczną dla następnym pokoleń młodszych, która zawsze pierwsza  
 nierównież nieie uwzględniane były na stronie oficjalnej narodowej,  
 a w istocie na własną zgubę i większą niechęć swoich rodaków.”

Więc z mitosami Karty młodszych, która zasnęła, analfabeta i wyprzedkami społecznymi, pisat  
 swe oszustwa P. Wandali i Czernik. Tak, logika, powieści moim tylko alkoholik!

H. B. Lybont-Di.

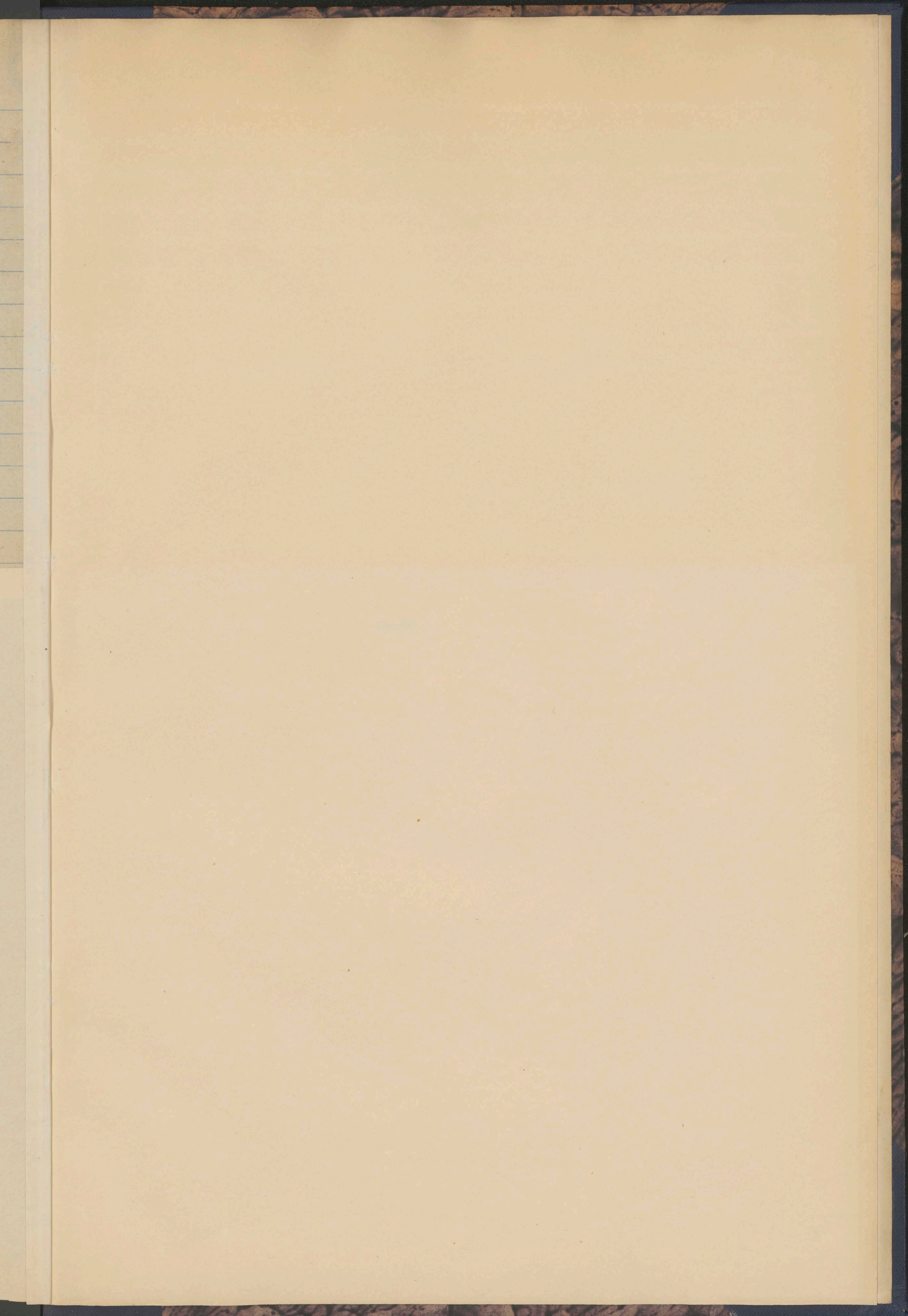
18/11-1925.



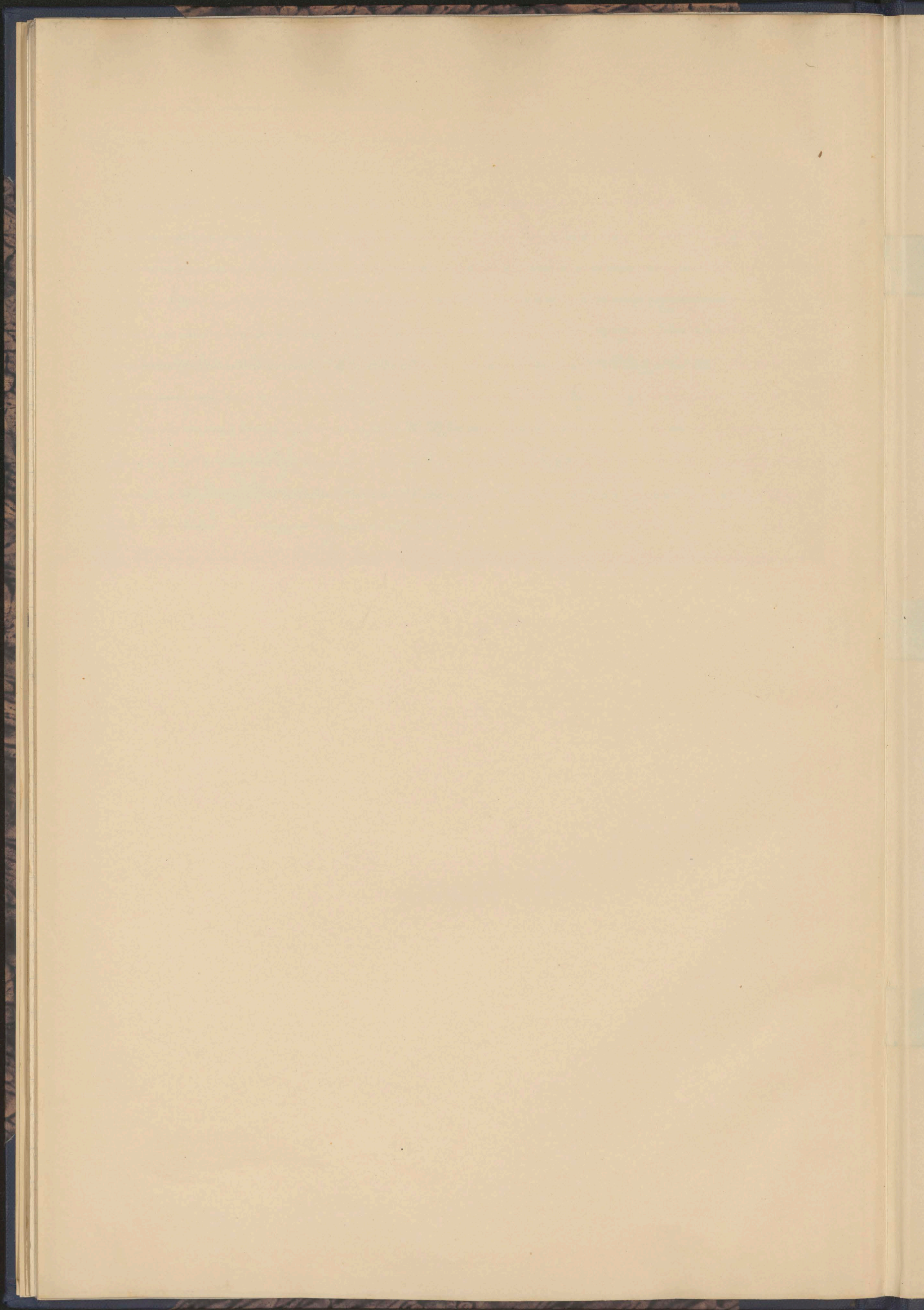
1 1/2

1











191. 191



